

立法會 *Legislative Council*

立法會 CB(3)531/03-04 號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM
電 話 : 2869 9205
日 期 : 2004 年 4 月 21 日
發文者 : 立法會秘書
受文者 : 立法會全體議員

2004 年 5 月 5 日
立法會會議

就“遏止家庭暴力” 動議的議案

何秀蘭議員已作出預告，會在 2004 年 5 月 5 日舉行的立法會會議上，就“遏止家庭暴力”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

(陳欽茂代行)

連附件

2004年5月5日(星期三)
立法會會議席上
何秀蘭議員就“遏止家庭暴力”
提出的議案

議案措辭

“本會促請政府當局全力遏止家庭暴力，從速修訂《家庭暴力條例》，增撥資源及加強訓練前線人員處理家庭暴力個案的能力。”

(Translation)

**Motion on “Curbing domestic violence”
to be moved by Hon Cyd HO Sau-lan
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 5 May 2004**

Wording of the Motion

“That this Council urges the Administration to make every effort to curb domestic violence, expeditiously amend the Domestic Violence Ordinance, allocate more resources and provide training to enhance the ability of front-line personnel to deal with cases of domestic violence.”